

Wykaz biuletynów dla przekładni WR-2 - CYWILNE

1

List of bulletins for the WR-2 gearbox - CIVIL

Lp. No.	Numer biuletynu <i>Bulletin no.</i>	Data zatwierdzenia <i>Issue date</i>	Język <i>Language</i>				Dotyczy <i>Refers to</i>	Uwagi <i>Notes</i>
			PL	RU				
1	P/1498/1129/72	03.08.1972	PL	RU			Uzupełnienie Instrukcji Eksploatacji przekładni głównej WR-2	
							<i>Updating of Operating Instructions Manual for WR-2 Main Gear</i>	
2	P-1301/74	16.07.1974	PL	RU			Zamiany sprzęgieł jednokierunkowych przekładni głównych WR-2 IV serii po wypracowaniu 500 ^{±10} godzin	
							<i>One-way clutches replacement of WR-2 Series IV main gearbox after 500^{±10} hours</i>	
3	E-4206/80	26.06.1981	PL	RU			Przeglądu sprzęgieł wolnego biegu przekładni głównych WR-2 IV serii	Do stosowania poza ZSRR
							<i>Main Gear Transmission WR-2 series IV Unidirectional Clutch inspection</i>	<i>To use outside USSR</i>
4	E-4206/80	26.06.1981		RU			Przeglądu sprzęgieł wolnego biegu przekładni głównych WR-2 IV serii	Do stosowania w ZSRR
							<i>Main Gear Transmission WR-2 series IV Unidirectional Clutch inspection</i>	<i>To use within USSR</i>
5	E-4208/81	21.01.1981	PL				Resursu przekładni śmigłowca Mi-2	
							<i>Total service life of the Mi-2 Helicopter Gearbox</i>	
6	E-4210/81	1981			EN		Przeglądu sprzęgieł wolnego biegu przekładni głównych WR-2 IV serii	
							<i>Main Gear Transmission WR-2 series IV Unidirectional Clutch inspection</i>	
7	E-4211/81	26.11.1981		RU			Resursu do pierwszego remontu głównego przekładni WR-2 IV serii	
							<i>Service life of WR-2 Series IV Main Gearbox to the first general overhaul</i>	

Klasyfikacja eksportowa: Ten dokument nie zawiera danych technicznych.

Export control classification: this document contains no technical data.

List of bulletins for the WR-2 gearbox - CIVIL

Lp. No.	Numer biuletynu Bulletin no.	Data zatwierdzenia Issue date	Język Language			Dotyczy Refers to	Uwagi Notes
8	E-4212/82 + uzupełnienie (Appendix)	24.05.1982	RU			Ustalenia stopnia zużycia kadłubów sprzęgieł jednokierunkowych typu „PB” przekładni głównej WR-2 w eksploatacji	
						<i>Introducing the WR-2 Main Gearbox Transmission equipped with modified “PB” – type one-way clutches, to operating on Mi-2 Helicopters</i>	
9	E-4213/82	24.05.1982	PL	RU	EN	Uaktualnienie Instrukcji Eksploatacji i Obsługi Technicznej Przekładni Głównej WR-2 Dok. nr 42.0.360 (PL), Dok.nr 42.0.362 (EN), Dok. nr 42.0.361 (RU)	
						<i>Updating the Operating and Servicing Instruction for WR-2 Main Drive Doc. No 42.0.360 (PL), Doc. No 42.0.362 (EN), Doc. No 42.0.361 (RU)</i>	
10	E-4214/82	29.10.1982	RU			Resursu do pierwszego remontu głównego przekładni pośredniczącej i tylnej (produkcji od 1 kwartału 1982) do śmigłowca Mi-2	
						<i>Total service life of intermediate and tail gearbox to the first general overhaul (produced since 1st quarter 1982)</i>	
11	E-4215/82	08.11.1982	RU			Resursu do pierwszego remontu głównego przekładni głównych WR-2 serii IV (produkcji od 1 kwartału 1976)	
						<i>Total service life of WR-2 Main Gearbox series IV to the first general overhaul (produced since 1st quarter 1976)</i>	
12	E-4216/85	26.08.1985	PL	RU	EN	Przeglądu sprzęgieł jednokierunkowych (S.J.) przekładni głównej WR-2 IV serii	
						<i>Inspection of One-way Clutches in WR-2 Series IV Main Gearbox</i>	
13	E-4217/83	10.02.1983	RU			Resursu do pierwszego remontu głównego przekładni pośredniczącej i tylnej (produkcji od 1 kwartału 1978 r), do śmigłowca Mi-2	
						<i>Total service life of intermediate and tail gearbox to the first general overhaul (produced since 1st quarter 1978), to operating on Mi-2 Helicopters</i>	
14	DA-4218/84	19.11.1984	PL	RU		Sprawdzenia momentu dokręcania nakrętki mocowania wałka biernego sprzęgła przekładni głównej WR-2 IV serii	
						<i>Check the mounting nut torque of the passive shaft clutch in WR-2 Series VI Main Gearbox</i>	

Klasyfikacja eksportowa: Ten dokument nie zawiera danych technicznych.

Export control classification: this document contains no technical data.

Wykaz biuletynów dla przekładni WR-2 - CYWILNE

List of bulletins for the WR-2 gearbox - CIVIL

Lp. No.	Numer biuletynu Bulletin no.	Data zatwierdzenia Issue date	Język Language			Dotyczy Refers to	Uwagi Notes
15	E-4219/84	06.09.1984	RU			Wprowadzenia do eksploatacji na śmigłowcach Mi-2 przekładni głównych WR-2 VI serii, wyposażonych w sprzęgła wolnego biegu „PB”	Do stosowania w ZSRR
						<i>Introducing the WR-2 Series VI Main Gear Transmission equipped with “PB”-type free-wheeling clutches to operating on Mi-2 Helicopters</i>	<i>To use within USSR</i>
16	E-4219/84	1984	PL	RU	EN	Wprowadzenia do eksploatacji na śmigłowcach Mi-2 przekładni głównych WR-2 VI serii, wyposażonych w sprzęgła wolnego biegu „PB”	Do stosowania poza ZSRR
						<i>Introducing the WR-2 Series VI Main Gear Transmission equipped with “PB”-type free-wheeling clutches to operating on Mi-2 Helicopters</i>	<i>To use outside USSR</i>
17	DM-4220/84	10.01.1985	RU			Zamiany w eksploatacji sprzęgieł jednokierunkowych przekładni WR-2 serii IV na sprzęgła typu „PB”	Do stosowania w ZSRR
						<i>Replacement in Field Conditions one-way clutches to the PB”-type clutches in WR-2 Series IV Main Gearbox</i>	<i>To use within USSR</i>
18	DM-4220/84	1985	RU			Zamiany w eksploatacji sprzęgieł jednokierunkowych przekładni WR-2 serii IV na sprzęgła typu „PB”	Do stosowania poza ZSRR
						<i>Replacement in Field Conditions one-way clutches to the PB”-type clutches in WR-2 Series IV Main Gearbox</i>	<i>To use outside USSR</i>
19	E-4221/85	11.03.1985	RU			Resursu przekładni głównych WR-2 IV i VI serii	
						<i>Total service life of the WR-2 Series IV and Series VI Main Gearboxes</i>	
20	E-4222/85	11.03.1985	RU			Resursu międzyremontowego przekładni głównych WR-2 serii IV i VI	
						<i>Service life between overhauls of the WR-2 Series IV and Series VI Main Gearboxes</i>	
21	DA-4223/85	28.08.1985	RU			Zamiany tulejki rozdzielacza 42.12.1321 w sprzęgłach „PB”	
						<i>Replacement Distributor Sleeve 42.12.1321 in “PB” Clutches</i>	

Klasyfikacja eksportowa: Ten dokument nie zawiera danych technicznych.

Export control classification: this document contains no technical data.

List of bulletins for the WR-2 gearbox - CIVIL

Lp. No.	Numer biuletynu <i>Bulletin no.</i>	Data zatwierdzenia <i>Issue date</i>	Język <i>Language</i>			Dotyczy <i>Refers to</i>	Uwagi <i>Notes</i>
22	E- 4224/85	04.06.1986	RU			Rozszerzenia resursu dla sprzęgieł „PB” wprowadzonych do eksploatacji biul. E-4219/84 na przekładniach VI serii i remontowych, wyposażonych w sprzęgła „PB”	Uzup. do biul. E-4219/84 Do stosowania w ZSRR
						<i>Introducing the WR-2 Series VI Main Gear Transmission equipped with “PB” one-way clutches to Service Operation on Mi-2 Helicopters</i>	<i>Appendix to bull. E-4219/84 To use within USSR</i>
23	E-4224/86	1986	PL	RU	EN	Rozszerzenia resursu dla sprzęgieł „PB” wprowadzonych do eksploatacji biul. E-4219/84 na przekładniach VI serii i remontowych wyposażonych w sprzęgła „PB”	Uzup. do biul. E-4219/84 Do stosowania poza ZSRR
						<i>Introducing the WR-2 Series VI Main Gear Transmission equipped with “PB” one-way clutches to Service Operation on Mi-2 Helicopters</i>	<i>Appendix to bull. E-4219/84 To use outside USSR</i>
24	DA-4226/86	22.04.1987		RU		Zmiany w eksploatacji rozdzielacza 42.12.1319 i tulejki rozdzielacza 42.12.1321 w sprzęgłach „PB” na przekładniach głównych WR-2 VI serii i remontowanych	Do stosowania w ZSRR
						<i>Replacement in Field Conditions of Distributor 42.12.1319, and Distributor Sleeve 42.12.1321 in “PB” One-Way Clutches of WR-2 Series VI Main Gearbox of Those Overhauled</i>	<i>To use within USSR</i>
25	DA-4226/86	08.01.1988	PL			Zmiany w eksploatacji rozdzielacza 42.12.1319 i tulejki rozdzielacza 42.12.1321 w sprzęgłach „PB” na przekładniach głównych WR-2 VI serii i remontowanych	Do stosowania poza ZSRR
						<i>Replacement in Field Conditions of Distributor 42.12.1319 and Distributor Sleeve 42.12.1321 in “PB” One-Way Clutches of WR-2 Series VI Main Gearbox of Those Overhauled</i>	<i>To use outside USSR</i>
26	DA-4226/87 Wyd. II <i>Issue no. II</i>	15.03.1988	PL	RU	EN	Zmiany w eksploatacji rozdzielacza 42.12.1319 i tulejki rozdzielacza 42.12.1321 w sprzęgłach jednokierunkowych „PB” na przekł. głównych WR-2 VI serii i remontowanych	Anuluje biuletyn nr DA-4226/86
						<i>Replacement in Field Conditions of Distributor 42.12.1319 and Distributor Sleeve 42.12.1321 in “PB” One-Way Clutches of WR-2 Main Gears of Series VI and of Those Overhauled</i>	<i>Cancels bulletin no. DA-4226/86</i>
27	E/4227/86	21.04.1986		RU		Przeglądu stanu technicznego sprzęgieł jednokierunkowych przekładni głównych WR-2 IV serii śmigłowca Mi-2	Uzup. do biul. E-4216/85 Do stosowania w ZSRR
						<i>Inspection of technical condition of the one-way clutches installed on the WR-2 main gearbox of series IV of the Mi-2 Helicopter</i>	<i>Appendix to bull. E-4216/85 To use within USSR</i>
28	E/4227/89	18.04.1989	PL	RU		Przeglądu stanu technicznego sprzęgieł jednokierunkowych przekładni głównych WR-2 IV serii śmigłowca Mi-2	Uzup. do biul. E-4216/85 Do stosowania poza ZSRR
						<i>Inspection of technical condition of the one-way clutches installed on the WR-2 main gearbox of series IV of the Mi-2 Helicopter</i>	<i>Appendix to bull. E-4216/85 To use outside USSR</i>

Klasyfikacja eksportowa: Ten dokument nie zawiera danych technicznych.

Export control classification: this document contains no technical data.

List of bulletins for the WR-2 gearbox - CIVIL

Lp. No.	Numer biuletynu <i>Bulletin no.</i>	Data zatwierdzenia <i>Issue date</i>	Język <i>Language</i>			Dotyczy <i>Refers to</i>	Uwagi <i>Notes</i>
			PL	RU	EN		
29	E-4228/86	10.09.1986	PL		EN	Uaktualnienie Instrukcji Eksploatacji i Obsługi Technicznej Przekładni Głównej WR-2 Dok. nr 42.0.360 (PL), Dok. nr 42.0.362 (EN)	
						<i>Updating of Operating and Servicing Instructions Manual for WR-2 Main Gear Doc. No. 42.0.362 (EN), Doc. No. 42.0.360 (PL)</i>	
30	E-4229/87	22.04.1987	PL			Zmiany treści zaleceń eksploatacyjnych sprzęgła jednokierunkowych „PB”	Uzupełnienie do biuletynu nr E-4224/86
						<i>Changes in the contents of “PB” one-way clutches operating instructions</i>	<i>Appendix to bulletin no. E-4224/86</i>
31	E-4230/88	16.01.1989	PL	RU	EN	Dopuszczenia do eksploatacji przekładni pośredniczącej P i tylnej T olejów: TS gip, SAO S8350, FLUID-4 i FLUID-41	
						<i>Acceptance of new oil grades, TS gip, SAO S8350, FLUID-4 and FLUID-41, for use in the intermediate and rear gearbox</i>	
32	E-4232/87	02.08.1988	PL		EN	Uaktualnienie Instrukcji Eksploatacji Przekładni WR-2 Dok. nr 42.0.360 (PL), Dok. nr 42.0.362 (EN)	
						<i>Updating of Operating Instructions Manual for WR-2 Main Gear Doc. No 42.0.360 (PL), Doc. No 42.0.362 (EN)</i>	
33	E-4233/88	06.03.1989	PL		EN	Uaktualnienie Instrukcji Eksploatacji Przekładni WR-2 Dok. nr 42.0.360 (PL), Dok. nr 42.0.362 (EN)	
						<i>Updating of Operating Instructions Manual for WR-2 Main Gear Doc. No 42.0.360 (PL), Doc. No 42.0.362 (EN)</i>	
34	DM-4236/88	1988			EN	Zamiana sprzęgła jednokierunkowych na sprzęgła jednokierunkowe typu „PB” w przekładniach głównych WR-2 serii IV	
						<i>Replacement one-way clutches to the “PB” one-way clutches in WR-2 Series IV Main Gearbox</i>	
35	E-4237/89	17.04.1989	PL	RU		Ustalenia resursu dla sprzęgła jednokierunkowych typu „PB” eksploatowanych na przekładniach głównych WR-2 VI serii i przekładniach IV serii wyposażonych w sprzęgła „PB” oraz ich przeglądów w eksploatacji	Anuluje biuletyn nr E-4229/87
						<i>Establishing of the service life for “PB” type one-way clutches, installed on the WR-2 main gearbox of series VI and gearbox of series IV equipped with a “PB” clutch and also inspection procedure during the operation</i>	<i>Cancels bulletin no. E-4229/87</i>

Klasyfikacja eksportowa: Ten dokument nie zawiera danych technicznych.

Export control classification: this document contains no technical data.

List of bulletins for the WR-2 gearbox - CIVIL

Lp. No.	Numer biuletynu Bulletin no.	Data zatwierdzenia Issue date	Język Language			Dotyczy Refers to	Uwagi Notes
36	42-0038-BU-89	30.06.1989		RU		Wprowadzenie do przyspieszonej eksploatacji nadzorowanej 10 szt. przekładni głównych WR-2 VI serii, wyposażonych w sprzęgła jednokierunkowe ze zmianami konstrukcyjnymi zapobiegającymi udarowym włączeniom sprzęgła <i>Introducing to supervised operation 10 items of the WR-2 Series Vi Main Gear Transmission equipped with one-way clutches with structural modifications to prevent clutch shock engage</i>	
37	E-4239/89	10.11.1989	PL			Luzu osiowego wału wirnika przekładni głównej WR-2 śmigłowca Mi-2 <i>The axial clearance of rotor shaft of the main gearbox WR-2 of the Mi-2 Helicopter</i>	
38	E-4240/90	30.08.1990	PL		EN	Uaktualnienie Instrukcji Eksploatacji Przekładni WR-2 Dok. Nr 42.0.360 (PL), Dok. nr 42.0.362 (EN) <i>Updating of Operating Instructions Manual for WR-2 Main Gear Doc. No 42.0.360 (PL), Doc. No 42.0.362 (EN)</i>	
39	E-4241/90	30.03.1990	PL	RU	EN	Dopuszczenie do eksploatacji przekładni pośredniczącej P i tylnej T oleju Hipol 10F <i>Acceptance of Hipol 10F Oil for Operating the Intermediate (P) and Rear (T) Gearboxes</i>	
40	E-4243/90	10.07.1990	PL		EN	Uaktualnienie Instrukcji Eksploatacji Przekładni WR-2 Dok. nr 42.0.360 (PL), Dok. nr 42.0.362 (EN) <i>Updating of Operating Manual for WR-2 Main Gear Doc. No 42.0.360 (PL), Doc. No 42.0.362 (EN)</i>	
41	E-4246/91	1991		RU		Uaktualnienie Instrukcji Eksploatacji Przekładni WR-2 Dok. nr 42.0.361 <i>Updating of Operating Manual for WR-2 Main Gear Doc. No 42.0.361 (RU)</i>	
42	E-4247/91	03.06.1991	PL	RU	EN	Uaktualnienie Instrukcji Eksploatacji Przekładni WR-2 Dok. nr 42.0.360 (PL), Dok. nr Dok. nr 42.0.362 (EN), Dok. nr 42.0.361 (RU) <i>Updating of Operating Manual for WR-2 Main Gear Doc. No 42.0.362 (EN), Doc. No 42.0.360 (PL), Doc. No 42.0.361 (RU)</i>	

Klasyfikacja eksportowa: Ten dokument nie zawiera danych technicznych.

Export control classification: this document contains no technical data.

Wykaz biuletynów dla przekładni WR-2 - CYWILNE

List of bulletins for the WR-2 gearbox - CIVIL

Lp. No.	Numer biuletynu Bulletin no.	Data zatwierdzenia Issue date	Język Language				Dotyczy Refers to	Uwagi Notes
			PL	RU	EN	FR		
43	E-4248/93	11.01.1994	PL	RU	EN	FR	Ustalenia resursu dla sprzęgieł jednokierunkowych typu PB, tak nowych jak i po remontach głównych eksploatowanych na przekładniach głównych WR-2 oraz ich przeglądów w eksploatacji	Anuluje biuletyn nr E-4237/89
							<i>Establishing of the service life for new or overhauled unidirectional clutches „PB” type installed on the WR-2 main gearbox and also inspection procedure during the operation</i>	<i>Cancels bulletin no. E-4237/89</i>
44	E-4249/95	05.07.1995	PL		EN		Ustalenie żywotności całkowitej dla przekładni pośredniczącej i przekładni tylnej śmigłowca Mi-2	
							<i>Establishing of total life for the intermediate and tail gearbox of the Mi-2 Helicopter</i>	
45	042050/2001	20.06.2001	PL				Identyfikacji numeru seryjnego wyrobu	
							<i>Identifying of the serial number of the product</i>	
46	E-042051/2001	27.06.2001	PL	RU	EN	FR	Zmian w pracach obsługowych związanych z przygotowaniem przekładni głównej WR-2 do lotu	
							<i>Changes in the maintenance works of the main gear, done to prepare the of WR-2 Main Gear for flight</i>	
47	E-042052/2001	17.09.2001	PL	RU	EN	FR	Uaktualnienia Instrukcji Eksploatacji i Obsługi Technicznej Przekładni WR-2 Dok. nr 42.0.360 (PL), Dok. nr 42.0.361 (RU), Dok. nr 42.0.431 (FR), Dok. nr 42.0.362 (EN)	
							<i>Updating of the Operating Manual for WR-2 Main Gear, Doc. No. 42.0.362 (EN), Doc. No. 42.0.360 (PL), Doc. No. 42.0.361 (RU), Doc. No. 42.0.431 (FR)</i>	
48	E-042053/2002	26.03.2003	PL	RU	EN	FR	Uaktualnienia IEiOT Przekładni WR-2 (w związku z wprowadzeniem zakresu 30 minut OEI z mocą równą zakresowi START dla niektórych silników napędowych)	
							<i>Updating of the Operating and Servicing Manual of WR-2 Main Gear, connected with introducing 30-Minute OEI power rating with the power equal to take-off power for some engines</i>	
49	E-042054/2003	04.09.2003	PL	RU	EN	FR	Uaktualnienia Instrukcji Eksploatacji Przekładni Głównej WR-2 (w związku z wprowadzeniem dla przekładni WR-2 sygnalizatora opiłkowania)	
							<i>Updating of the Operating and Servicing Manual of WR-2 Main Gearbox in connection with introducing the chip detector for WR-2 Main Gearboxes</i>	

Klasyfikacja eksportowa: Ten dokument nie zawiera danych technicznych.

Export control classification: this document contains no technical data.

Wykaz biuletynów dla przekładni WR-2 - CYWILNE

List of bulletins for the WR-2 gearbox - CIVIL

Lp. No.	Numer biuletynu <i>Bulletin no.</i>	Data zatwierdzenia <i>Issue date</i>	Język <i>Language</i>				Dotyczy <i>Refers to</i>	Uwagi <i>Notes</i>
			PL	RU	EN	FR		
50	E-042055/2004	17.05.2004	PL	RU	EN	FR	Uaktualnienia IEiOT Przekładni Głównej WR-2 (o technologię usuwania korozji i naprawę pokrycia lakierniczego przekładni WR-2)	
							<i>Supplement to the Operating and Servicing Manual of WR-2 Main Gear, with technology of corrosion removal and repair of lacquer coat of WR-2 Gears</i>	
51	E-042056/2004	12.10.2004	PL	RU	EN	FR	Wprowadzenia do eksploatacji oleju TOTALAEROGear 823; spełniającego wymagania norm: MIL-PRF-6086E lub Defence Standard 91-112/Issue 1, kod NATO O-155	
							<i>Introduction to operation of the TOTAL AEROGear 823 oil meeting requirements of the standards: MIL-PRF-6086E or Defence Standard 91-112/Issue 1, NATO Code O-155</i>	
52	E-042057/2005	20.06.2005	PL	RU		FR	Wykonania przeglądu przekładni głównej WR-2 w zakresie oceny stanu technicznego zespołu 42.12.1370	
							<i>Performing the WR-2 main gearbox inspection to the evaluation of the technical condition of the assembly 42.12.1370</i>	
53	E-042059/2008	01.04.2009	PL	RU	EN	FR	Uaktualnienie IEiOT Przekładni Głównej WR-2 Dok. Nr 42.0.360 (PL), Dok. nr 42.0.361 (RU), Dok. nr 42.0.431 (FR), Dok. nr 42.0.362 (EN)	
							<i>Updating of Operating and Servicing Manual for WR-2 Main Gear, Doc. No 42.0.362 (EN), Doc. No 42.0.360 (PL), Doc. No 42.0.361 (RU), Doc. No 42.0. 431 (FR)</i>	

Klasyfikacja eksportowa: Ten dokument nie zawiera danych technicznych.

Export control classification: this document contains no technical data.